

Cynulliad Cenedlaethol Cymru Comisiwn y Cynulliad

Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol 2014-2015 - Crynodeb

Fel sefydliad sy'n ymrwymedig i egwyddorion cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant, rydym yn ymdrechu i ymgysylltu â phawb yng Nghymru, cefnogi anghenion amrywiol ein staff, cefnogi Aelodau'r Cynulliad a Busnes y Cynulliad, a chynnwys cydraddoldeb yn ein sefydliad.

Mae ein Hadroddiad Cydraddoldeb Blynyddol 2014-2015 yn cynnwys y wybodaeth ddiweddaraf am ein blaenoriaethau, yn cyhoeddi ac yn dadansoddi ein data monitro staff ac arferion recriwtio, ac yn cynnwys Dadansoddiad Cyflog Cyfartal. Mae'r Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol llawn ar gael yma:

www.cynulliad.cymru/cy/abthome/about_us-commission_assembly_administration/equalities/Pages/equalities.aspx

Mae geirda ar gyfer y termau perthnasol ar gael ar ddiwedd y ddogfen hon.

Mae'r uchafbwyntiau yn ystod y flwyddyn yn cynnwys:

- Llwyddiant parhaus ymgyrch Menywod mewn Bywyd Cyhoeddus y Llywydd i gynyddu cyfranogiad menywod mewn rolau cyhoeddus, gan gynnwys cyhoeddi adroddiad y Cawcws Menywod Mewn Democratiaeth;
- Parhau i hyrwyddo cydraddoldeb ymhlith Aelodau'r Cynulliad, ein staff a'r cyhoedd;
- Croesawu amrywiaeth eang o ymwelwyr i'n hystâd ar gyfer teithiau, digwyddiadau ac arddangosfeydd amrywiol;
- Cynyddu ein gwaith i ymgysylltu â phobl ledled Cymru, mewn amrywiaeth o ffyrdd;
- Datblygu ein rhaglen Ymgysylltu â Phobl Ifanc a Siarter Ymgysylltu â Phlant a Phobl Ifanc;
- Cael cydnabyddiaeth allanol o'n hymrwymiad i gefnogi ein staff yn llawn a sicrhau amgylchedd cynhwysol:
 - Pedwerydd safle yn Rhestr o 100 o Gyflogwyr Gorau Stonewall ar gyfer 2015, a'r Cyflogwr Gorau yn y Sector Cyhoeddus yng Nghymru ar gyfer yr ail flwyddyn yn olynol. At hynny, cafodd ein grŵp rhwydwaith ei gymeradwyo'n fawr.
 - Gwobr Fynediad y Gymdeithas Awtistiaeth Genedlaethol, sy'n dangos ein hymrwymiad i fod yn lleoliad hygyrch i ymwelwyr ar y sbectrwm awtistiaeth.
 - Cadw ein Safon Aur ar gyfer Buddsoddwyr Mewn Pobl.
 - Cadw marc siarter 'Yn Uwch na Geiriau' Action on Hearing Loss.
 - Enwi'n un o 30 o Gyflogwyr Gorau 2014 gan Teuluoedd Sy'n Gweithio.
 - Rhestru yn y 50 o Gyflogwyr Gorau ar gyfer Menywod gan The Times yn 2014.
- Lansio ein hyfforddiant cydraddoldeb ar-lein ar gyfer yr Aelodau a'u staff;
- Parhau gyda'n Cynllun Prentisiaeth;



- Cynnwys system fwy ffurfiol ar gyfer Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb ym mhob rhan o'r sefydliad;
- Canfu ein Harchwiliad Mewnol o gydraddoldeb ein bod yn rhoi pwys mawr ar gydraddoldeb ac amrywiaeth;
- Lansio'r gwasanaeth Senedd.tv newydd, gan gynnig ffrwd o ansawdd well o'r trafodion ar amrywiaeth eang o ddyfeisiau a'n galluogi ni i gyhoeddi recordiad o'r cyfieithiad o Gwestiynau'r Prif Weinidog am y tro cyntaf.

Symud ymlaen

- Byddwn yn parhau i gyrraedd pobl ledled Cymru mewn ffyrdd arloesol, i godi proffil y Cynulliad ac annog pobl i gymryd rhan yn ein gwaith.
- Byddwn yn parhau i ddatblygu mentrau Ymgysylltu â Phobl Ifanc a Menywod mewn Bywyd Cyhoeddus y Llywydd.
- Byddwn yn parhau i ddathlu a hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth.
- Byddwn yn parhau i sicrhau bod ymwelwyr â'n hystâd yn cael y croeso y maent yn ei haeddu drwy ddarparu'r cyfleusterau a'r hyfforddiant i staff sydd ei angen er mwyn gwneud yr ymweliad yn gyfforddus ac yn hygyrch.
- Byddwn yn parhau i gymryd rhan mewn ymarferion meincnodi er mwyn sicrhau ein bod yn parhau i fod yn sefydliad cyfle cyfartal.
- Byddwn yn parhau i weithredu ein Cynllun Gweithredu BME ac ystyried sut y caiff y gwaith hwn ei brif-ffrydio yn ein gweithdrefnau a'n harferion.
- Byddwn yn chwilio am gyfleoedd i hyrwyddo'r Cynulliad fel cyflogwr o ddewis ar gyfer ymgeiswyr amrywiol.
- Byddwn yn cyhoeddi canllawiau ar gyfer rhwydweithiau staff sy'n rhoi amlinelliad o ymrwymiad parhaus y Cynulliad iddynt.
- Byddwn yn cyflwyno hyfforddiant gloywi laith Arwyddion Prydain a hyfforddiant ymwybyddiaeth o fyddardod ar gyfer staff sydd â diddordeb.
- Byddwn yn lansio ein Polisi lechyd Meddwl yn y Gweithle ar gyfer staff.
- Byddwn yn gwella ein tudalennau recriwtio ar y we er mwyn ein hyrwyddo fel cyflogwr o ddewis.
- Byddwn yn nodi ffyrdd o wella ein data ar gyfer monitro staff ac arferion recriwtio.
- Byddwn yn sicrhau bod Aelodau'r Cynulliad yn cael y cymorth, y wybodaeth a'r cyngor angenrheidiol i gynnwys ystyriaethau o ran cydraddoldeb yn eu rolau fel cyflogwyr, cynrychiolwyr etholedig a darparwyr gwasanaethau.
- Byddwn yn parhau i hyrwyddo hyfforddiant sy'n gysylltiedig â chydraddoldeb i'r Aelodau a'u staff, gan gynnwys Hyder Anabledd, Cyfeillion Dementia, a Chefnogi Staff LGBT.
- Byddwn yn parhau i hyrwyddo rhwydweithiau staff i'r Aelodau a'u staff ac yn sicrhau y cânt eu gwahodd i ddigwyddiadau'r rhwydweithiau.



- Byddwn yn sicrhau bod gan staff yr hyder i weithredu ein hymagwedd newydd tuag at Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb.
- Byddwn yn cyhoeddi pob Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gaiff ei gwblhau ar ein gwefan.
- Byddwn yn sicrhau bod gan reolwyr contract y cymorth sydd ei angen arnynt i gynnwys cydraddoldeb yn eu cyfarfodydd adolygu.
- Byddwn yn gweithredu argymhellion adroddiad yr Archwiliad Mewnol.

Cysylltu â ni

Os oes angen copi o'r adroddiad cryno hwn mewn fformat arall arnoch, cysylltwch â'r Tîm Cydraddoldeb:

Y Tîm Cydraddoldeb,
Cynulliad Cenedlaethol Cymru,
Bae Caerdydd,
Caerdydd,
CF99 1NA

E-bost: TimCydraddoldebau@Cynulliad.Cymru

Ffôn: 0300 200 6253

Rydym hefyd yn croesawu galwadau a wneir drwy ddefnyddio'r gwasanaeth Cyfnewid Testun.



Geirfa

Aelodau'r Cynulliad – gwleidyddion wedi'u hethol sy'n ffurfio Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Mae'r 60 o Aelodau yn cynrychioli gwahanol rannau o Gymru.

Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb – proses sydd wedi'i dylunio i sicrhau nad yw polisi, prosiect na chynllun yn gwahaniaethu yn erbyn unrhyw bobl sydd dan anfantais neu sy'n agored i niwed.

Busnes y Cynulliad – y gwaith a wneir gan Aelodau'r Cynulliad yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru, gan gynnwys yn nadleuon y Cyfarfod Llawn, mewn pwyllgorau ac yng nghyswllt eu hetholaeth.

Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Comisiwn y Cynulliad) – y corff sy'n gyfrifol am ddarparu eiddo, staff a gwasanaethau i gefnogi Aelodau'r Cynulliad. Y Llywydd sy'n cadeirio'r Comisiwn, sydd hefyd yn cynnwys pedwar Aelod arall a enwebir gan y prif bleidiau gwleidyddol. Mae gan y Comisiwn gyfrifoldebau fel cyflogwr ac fel sefydliad sy'n cefnogi Aelodau'r Cynulliad ac sy'n rhyngweithio â'r cyhoedd. Mae'r gwasanaethau a gynigir gan y Comisiwn i'r cyhoedd yn cynnwys croesawu ymwelwyr i ystâd y Cynulliad, darparu gwybodaeth i bobl ac ymweld ag ysgolion a grwpiau cymunedol ledled Cymru.

Comisiynwyr y Cynulliad – y pedwar Aelod Cynulliad sydd, ar y cyd â'r Llywyddion, yn gyfrifol am waith y staff yng Nghomisiwn y Cynulliad.

Cwestiynau'r Prif Weinidog – Y Prif Weinidog yw arweinydd Llywodraeth Cymru. Cwestiynau'r Prif Weinidog yw'r enw a roddir i sesiwn gwestiynau wythnosol y Prif Weinidog yn ystod sesiwn benodedig yn y Cyfarfod Llawn.

Cyfarfod Llawn – cyfarfod ar gyfer y 60 o Aelodau'r Cynulliad i drafod Busnes y Cynulliad.

Cynulliad Cenedlaethol Cymru (y Cynulliad) – mae'n cynnwys 60 o Aelodau'r Cynulliad o ledled Cymru. Cânt eu hethol gan bobl Cymru i'w cynrychioli hwy a'u cymunedau, i wneud cyfreithiau ar gyfer Cymru ac i sicrhau bod Llywodraeth Cymru yn gwneud ei gwaith yn iawn.

Etholaethau – yr ardaloedd yng Nghymru a gynrychiolir gan 40 o Aelodau'r Cynulliad. Mae'r 20 sy'n weddill yn cynrychioli gwahanol ranbarthau yng Nghymru – Gogledd Cymru, Canolbarth a Gorllewin Cymru, Gorllewin De Cymru, Canol De Cymru a Dwyrain De Cymru.

Llywodraeth Cymru – mae'n gyfrifol am ddatblygu a gweithredu polisiâu. Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn craffu ar waith Llywodraeth Cymru ac yn sicrhau ei bod yn gwneud ei gwaith yn iawn.

Pwyllgorau'r Cynulliad – grŵp o Aelodau'r Cynulliad sy'n cwrdd i graffu ar bolisiau Llywodraeth Cymru, gan ddwyn yr Aelodau i gyfrif, ac archwilio cyfreithiau arfaethedig.

Y Llywyddion – Aelodau'r Cynulliad a enwebir gan y prif bleidiau gwleidyddol i gadeirio dadleuon yn y Cyfarfod Llawn a chynrychioli Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Y Llywydd yw Rosemary Butler AC a'r Dirprwy Lywydd yw David Melding AC.

Ystâd y Cynulliad – yr adeiladau sy'n ffurfio Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Mae'r Senedd, Tŷ Hywel a'r Pierhead ym Mae Caerdydd, ac mae'r Swyddfa Gwybodaeth i'r Cyhoedd ym Mae Colwyn. Y Senedd



yw'r prif adeilad lle mae gwaith gwleidyddol y Cynulliad yn digwydd. Tŷ Hywel yw'r swyddfa weinyddol sy'n cefnogi'r Cynulliad. Mae'r Pierhead yn ofod ar gyfer arddangosfeydd a digwyddiadau cyhoeddus.



Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales